Л.А. Бахрушина

Словообразовательные модели анатомических терминов

Учебное пособие

Под редакцией профессора В.Ф. Новодрановой

2-е издание, переработанное и дополненное

Министерство образования и науки РФ

Рекомендовано ФГАУ «Федеральный институт развития образования» в качестве учебного пособия для использования в учебном процессе образовательных организаций, реализующих программы высшего образования по специальностям 31.05.01 «Лечебное дело», 31.05.02 «Педиатрия», 32.05.01 «Медико-профилактическое дело»

Регистрационный номер рецензии 317 от 16 сентября 2016 года



І. Словообразовательные модели однокоренных слов

О представлении модели в словаре

Исходные слова располагаются слева, в алфавитном порядке; совокупность производных располагается справа. Все слова даны со строчной буквы. Арабскими цифрами с точкой фиксируются различные значения многозначных терминов.

В структуре словообразовательной модели в качестве минимальной единицы выступает словообразовательная пара, которую составляет производящее и производное.

В качестве более крупной единицы на «горизонтальной оси» может выступать словообразовательная цепь — однокоренные слова, связанные между собой отношениями последовательной производности. Исходное слово цепи выполняет функцию производящего. Слова последующих звеньев одновременно выступают как производные и производящие. Слово, замыкающее цепь, является только производным.

На «вертикальной оси» в качестве основной единицы выступает словообразовательная парадигма — совокупность всех производных.

А. Исходное слово со свободным корнем

1. Исходное существительное дано в словарной форме: существительное в именительном падеже, через запятую, обычно на следующей строке — существительное в родительном падеже, расчлененное на основу и окончание родительного падежа единственного числа; основа подчеркнута. Следует обратить внимание на то, что равносложные (имеющие равное число слогов в именительном и родительном падежах единственного числа) существительные III склонения, оканчивающиеся в именительном падеже единственного числа на -es, -is, существительные, оканчивающиеся в именительном падеже единственного числа на -s с предшествующей согласной, и существительные с окончанием -е в именительном падеже единственного числа имеют основу на гласную -i; существительные IV склонения имеют основу на -u, однако, чтобы не нарушать правила определения основы по родительному падежу единственного числа путём отбрасывания его окончания, условно и в этих группах существительных основа выделена аналогичным образом, в противном случае пришлось бы привлекать сведения из исторической грамматики, что не входит в задачи данного словаря. В качестве справки: то, что основа у названных существительных ІІІ склонения оканчивается на -i, а у существительных IV склонения на -u, можно установить Введение 11

из родительного падежа множественного числа (-i-um — III склонения и -u-um — IV склонения) путём отбрасывания окончания -um. В производных словах эти гласные в конце основы представляются нами в качестве вокалической прокладки.

Если исходное существительное — производное, то после членения на корневую и аффиксальные морфемы в родительном падеже и выделения основы приводится русский эквивалент и этимологическая справка, от какого слова (с указанием происхождения) образовано данное производное: латинское существительное — в обычной словарной форме, греческое существительное — либо в именительном падеже (в большинстве случаев), либо в именительном и родительном падежах (в латинской транскрипции); латинский глагол даётся в 4 основных формах:

- 1) І лицо настоящего времени действительного залога;
- І лицо перфекта (прошедшего времени совершенного вида) действительного залога;
- 3) супин;
- 4) инфинитив (неопределенная форма).

Для греческого глагола сообщается 1-е лицо настоящего времени действительного залога (в латинской транскрипции); долгота гласных обозначается знаком «—», краткость — знаком «—»; латинские прилагательные даны в словарной форме: полностью — форма именительного падежа мужского рода, затем родовые окончания для женского и среднего родов; греческие прилагательные приводятся в латинской транскрипции.

- 2. *Исходное прилагательное* даётся в словарной форме: полностью форма именительного падежа мужского рода, для женского и среднего родов родовые окончания:
 - если прилагательное I—II склонений, мужской род имеет окончание -us или -er, женский род -a или -(e)ra, средний род -um или -(e)rum:
 - сюда же отнесены порядковые числительные и прилагательные в превосходной степени:
 - если прилагательное III склонения одного окончания (сюда же отнесены причастия настоящего времени действительного залога), то для мужского, женского и среднего родов у них общее окончание, а в родительном падеже -is;
 - прилагательные III склонения 2-х окончаний в мужском и женском родах имеют общее окончание -is, а в среднем роде -e;
 - прилагательные в сравнительной степени в мужском и женском родах оканчиваются на -ior, в среднем роде на -ius.

После записи прилагательных в словарной форме с целью выделения основы даётся родительный падеж для всех прилагательных (основа подчеркнута).

Если прилагательное является производным, то после членения на корневую и аффиксальные морфемы в родительном падеже и русского эквивалента даётся этимологическая справка, от какого слова (с указанием происхождения) образовано данное производное (формы записи те же, что и для исходных существительных).

Б. Исходное слово со связанным корнем

На связанность корня указывает дефис после корня или до и после него.

- 1. В том случае, если исходное слово является связанным корнем *патинского непроизводного существительного* (прилагательного), то даётся этимологическая справка, от какого слова взят этот корень; при наличии связанного корня *патинского производного существительного* в этимологической справке указывается, от какого слова этот корень, в родительном падеже проводится членение, т.е. выделяются все части слова, участвующие в его образовании.
- 2. Связанные корни греческих существительных и прилагательных даются в традиционной форме, принятой в энциклопедических словарях, с соединительной гласной «-o-», взятой в скобки, иногда без неё (в зависимости от представленности её в словообразовательной модели); затем следует этимологическая справка о происхождении слова.
- 3. Связанные корни *латинских глаголов* представлены либо двумя основами: основой настоящего времени действительного залога и основой супина, либо одной из них (в зависимости от их участия в словообразовательной модели); в этимологической справке приводятся глаголы в указанной форме.
- 4. Связанные корни *греческих глаголов* сопровождаются этимологической справкой.
- 5. Связанные корни *латинских и греческих числительных* снабжены этимологической справкой.

В. Структура словообразовательных моделей

Все производные в модели располагаются в определенном порядке:

- 1. Суффиксальные производные:
 - а) существительные;
 - б) прилагательные.

Введение 13

2. Префиксальные или префиксально-суффиксальные производные:

- а) существительные;
- б) прилагательные.
- 3. Сложные производные:
 - а) существительные;
 - б) прилагательные.

Суффиксальные производные могут иметь два суффикса, префиксальные — соответственно — два префикса, префиксально-суффиксальные производные имеют различные в количественном отношении комбинации префиксов и суффиксов. Префиксы и суффиксы (как правило) даются в алфавитном порядке. В каждом производном через дефис выделяются все компоненты слова, участвующие в его образовании.

Если сложное слово состоит из нескольких основ, то оно встречается в словаре столько раз, сколько в нём основ, т.е., представлена словообразовательная активность каждой производящей основы, входящей в сложное слово.

Сначала даются слова с 1-й основой, равной основе производящего слова (вторые основы даются по алфавиту), затем идут слова со 2-й основой, равной основе производящего слова (первые основы даются по алфавиту), и т.д. Осложненные основы также даются в алфавитном порядке, но с учётом количества суффиксов и префиксов. Если одна и та же основа участвует в образовании сложных производных в двух вариантах — полном и усеченном, сначала даётся полный вариант основы, а затем усеченный.

Наполнение модели различно: от одного производного (например, исходное слово cubitus — локоть, включает единственное производное: cubit-al-is — локтевой); до 49 производных (например, исходное слово spina — 1. ость; 2. позвоночник). Следует отметить, что даже в достаточно объёмных парадигмах не могут быть представлены одновременно все разряды производных: суффиксальные, префиксальные или префиксально-суффиксальные и сложные, поэтому в словообразовательной цепи наблюдается иногда некоторый разрыв в виде отсутствия какого-либо или каких-либо разрядов производных.

Пример словарной статьи:

1 1 1	
arteria,	arteri-ol-a, ae f — артериола
arteri-ae f	arteri-os-us, a, um — артериальный peri-arteri-al-is, e — периартериальный arteri-o-ven-os-us, a, um — артериовенозный arteri-ol-o-ven-ul-ar-is, e — артериоловенулярный

II. Одиночные термины

Одиночные термины — термины, у которых нет однокоренных производных.

В словаре они даны в алфавитном порядке, со строчной буквы, за исключением эпонимов. Одиночные термины (в подавляющем большинстве) снабжены этимологической справкой.

В список одиночных терминов входят предлоги (указано, с каким падежом употребляются), эпонимы, а также сложные производные (существительные и прилагательные). Хотя в их составе могут быть основы, одна из которых принимала участие в образовании однокоренных производных, а другая — нет, в этимологической справке приводятся все составные части сложных терминов, которые соединяются знаком «+». Основы сложных производных подчеркнуты.

Пример:

morphologia,	греч. morphē— внешний вид, форма + -logia— учение, наука
<u>morpho-o-log-i</u> -ae f — строение	греч. logos — слово, речь

15

III. Приложения

1. Список префиксов и префиксоидов.

Список префиксов и префиксоидов дан в алфавитном порядке с указанием вариантов, происхождения и значения. Анализ семантики префиксов и префиксоидов показывает, что большинство из них служит в анатомической терминологии выражению локативно-направительных значений. Объяснение этого факта заключается в прагматической значимости точного описания расположения какого-либо органа или анатомической структуры.

2. Список суффиксов и суффиксоидов.

Список суффиксов и суффиксоидов включает:

- 1) суффиксы (суффиксоиды) существительных;
- 2) суффиксы (суффиксоиды) прилагательных.

Они, в свою очередь, делятся на три разряда:

- а) десубстантивные (от основ существительных);
- б) деадъективные (от основ прилагательных);
- в) девербальные (от глагольных основ).

В каждом из разрядов суффиксы (суффиксоиды) даны в алфавитном порядке, с указанием происхождения; в скобках даётся суффикс (суффиксоид) с окончанием именительного падежа существительных (для существительных III склонения — суффикс с окончанием именительного и родительного падежей единственного числа, что необходимо для выделения суффикса) или с родовыми окончаниями прилагательных, приводятся варианты суффиксов и сообщаются их значения.

IV. Упражнения

Словообразовательный латинско-русский словарь анатомических терминов позволяет наглядно видеть сразу все словообразовательные связи: с одной стороны, устанавливается, на базе какого однокоренного слова создано производное; с другой стороны, выявляется, какие родственные слова образованы от него, т.е. раскрывается не только словообразовательная структура каждого однокоренного слова, но и выявляется его словообразовательный потенциал. Поскольку значение производного выводится из его словообразовательной структуры, чрезвычайно важно знание корневых и аффиксальных морфем и понимание их связей, моделей, по которым образуются производные слова.

ЧАСТЬ І

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МОДЕЛИ ОДНОКОРЕННЫХ СЛОВ

a		
abdomen, <u>abdomin</u> -is n — 1. живот; 2. брюшная полость	abdomin -al-is, e — 1. брюш- ной; 2. относящийся к животу endo-abdomin-al-is, e — вну- трибрюшной phren-ic-o-abdomin-al-is, e — диафрагмально-брюшной	
acetabulum, <u>acet-a-bul</u> -i n — вертлужная впадина [соб. «уксусница», от лат. acetum, i n — уксус (aceo, ui,-, <u>ē</u> re — быть кислым)]	асеt-a-bul-ar-is, е — 1. вертлужный; 2. относящийся к вертлужной впадине supra-acet-a-bul-ar-is, е — надвертлужный	
аст (о) — (греч. akros — крайний, самый отдалённый, высокий) (составная часть сложных слов, означающая: 1. «относящийся к конечностям, к дистальным отделам органов, частей тела»; 2. «относящийся к верхушке», «верхний»)	acr-om-i-on, i n — акромион acr-om-i-al-is, e — акромиальный sub-acr-om-i-al-is, e — подакромиальный acr-om-i-o-clav-i-cul-ar-is, e — акромиально-ключичный corac-o-acr-om-i-al-is, e — клювовидно-акромиальный thorac-o-acr-om-i-al-is, e — грудоакромиальный	
ад-gregat- (лат. ag-grego, \bar{a} vi, \bar{a} tum, \bar{a} re — присоединять)	ag-gregatio, ag-gregat-ion-is f — группа ag-grega-t-us, a, um — групповой	
ala, <u>al</u> -ae f — крыло	al-ar-is, e — 1. крыловидный; 2. относящийся к крылу; 3. крыльный	
albus, a, um p.п. <u>alb</u> -i, ae, i — белый	alb-ica-ns, nt-is — беловатый (прич. наст. вр. действ. зал. от albico,-,-, \bar{a} re — становиться или быть белым, беловатым)	

	alb-u-gin-e-us, a, um — белоч- ный (от alb \bar{u} go, inis f — белое пятно на роговой оболочке)
alveus, <u>alve</u> -i m — лоток	alve-ol-us, i m — альвеола alve-ol-ar-is, e — альвеолярный inter-alve-ol-ar-is, e — межальвеолярный dent-o-alve-ol-ar-is, e — зубоальвеолярный
amb-iguus, a, um p.п. <u>amb-ig-u</u> -i, ae, i — двойной (лат. amb-igo,-,-, <i>ě</i> re — коле- баться)	retro-amb-ig-u-us, a, um — по- задидвойной
amin- (аминогруппа)	amin-erg-ic-us, a, um — ами- нергический dop-amin-erg-ic-us, a, um — дофаминергический
ampulla, ampull-ae f — ампула	ampull-ar-is, е — ампулярный utr-i-cul-o-ampull-ar-is, е — эллиптически-мешотчато-ампулярный
amygdala, <u>amygdal</u> -ae f — миндалина (греч. amygdalē — миндаль)	amygdal-o-ide-us, a, um — миндалевидный peri-amygdal-o-ide-us, a, um — вокругминдалевидный amygdal-o-claus-tr-al-is, e — миндалевидно-оградный amygdal-o-pir-i-form-is, e — миндалевидно-грушевидный
anastomosis, <u>ana-stom-os</u> -is f — анастомоз (греч. anastom \bar{o} sis — соустье, от ana-stomo \bar{o} — снабжать от- верстием, устьем)	ana-stom-ot-ic-us, a, um — анастомотический

апаtomia, $\frac{\text{ana-tom-i}}{\text{-ae}}$ -ae f — анатомия (греч. anatom \bar{e} — рассечение, расчленение, от ana-temn \bar{o} — рассекаю, расчленяю)	ana-tom-ic-us, a, um — анато- мический
angulus, <u>angul</u> -i m — угол	angul-ar-is, e — угловой quadr-angul-ar-is, e — четырёхугольный tri-angul-ar-is, e — треугольный
ansa, ans-ae f — петля	ans-i-form-is, e — петлевидный ans-o-para-medi-an-us, a, um — ансопарамедианный
anterior, anterius р.п. anter-ior-is — передний (сравн. ст. от ante — впереди)	anter-o-dors-al-is, е — перед- недорсальный anter-o-infer-ior, ius — перед- ненижний anter-o-later-al-is, е — перед- нелатеральный anter-o-medi-al-is, е — перед- немедиальный anter-o-medi-an-us, a, um — переднесрединный anter-o-super-ior, ius — перед- неверхний anter-o-ventr-al-is, е — перед- невентральный
anulus, <u>anul</u> -i m — кольцо	anul-ar-is, e — 1. кольцевой; 2. безымянный (палец); 3. анулярный anul-o-oliv-ar-is-e — кольце- оливный

anus,	an-al-is, e — 1. заднепроход-
<u>an</u> -i m — задний проход	ный; анальный; 2. заднепро-
	ходный; 3. анальный
	an-o-coccyg-e-us, a, um —
	1. заднепроходно-копчико-
	вый; 2. анально-копчиковый
	an-o-perine-al-is е — анально-
	промежностный
	an-o-rect-al-is, e — 1. анально-
	прямокишечный; 2. анорек-
	тальный
	an-o-cut-an-e-us, a, um — 3a-
	днепроходно-кожный; аналь-
	но-кожный
	an-o-rect-o-perine-al-is, e —
	анально-прямокишечно-про-
	межностный ischi-o-an-al-is, е — седалищ-
	но-анальный
	риb-o-an-al-is, е — лобково-
	заднепроходный
aorta,	aort-ic-us, a, um — аортальный
aorta, aort-ae f — aopта	para-aort-ic-us, a, um — пара-
aort ac i aopia	аортальный
	post-aort-ic-us, a, um — пост-
	аортальный
	pre-aort-ic-us, a, um — пред-
	аортальный
	retro-aort-ic-us, a, um — pe-
	троаортальный
	sub-aort-ic-us, a, um — под-
	аортальный
	aort-ic-o-ren-al-is, e — aopто-
	почечный